

Corrigé et barème – L'expression de l'obligation et du conseil

Hay que, deber, tener que

Durée : 55 min – Sans document – Sur 20 points · Espagnol 4^e

Exercice 1 – Compréhension : normas del intercambio escolar

(4 pts)

- a) A las 6:30, con el pasaporte y la tarjeta sanitaria europea. (1)
- b) Ausencia de obligación : *No hace falta llevar comida para el viaje.* · Prohibición : *Está prohibido salir solo por la noche.* (1)
- c) Llevar un pequeño regalo para la familia y una chaqueta, porque en mayo las noches son frescas. (1)
- d) *Ustedes tendrán que devolver la autorización firmada antes del viernes.* (1)

Méthode — pour repérer une structure dans un texte, cherche d'abord l'infinitif, puis remonte au mot qui le précède (*hace falta, prohibido, deben, habrá que*).

Exercice 2 – Conjugaison : tener que et deber à tous les temps

(4 pts)

- a) tuvimos que (1)
- b) tenía que (1)
- c) tendrás que (1)
- d) deben (1)

Repère — *tener* est irrégulier au passé simple (*tuv-*) et au futur (*tendr-*), régulier à l'imparfait (*tenía*) ; *deber* est régulier partout.

Exercice 3 – Nuances et corrections

(4 pts)

- a) *No tienes que llamar* = tu n'es pas obligé d'appeler ; *No debes llamar* = tu ne dois pas appeler (interdit ou déconseillé). (1)
- b) *Hay que estudiar más para el examen.* — *hay que* se construit avec un infinitif, jamais un verbe conjugué. (1)
- c) Probabilité : « Mon voisin ne répond pas : il doit être (sûrement) en vacances. » (1)
- d) *Levántate a las siete y ponte el uniforme.* (accent sur *levántate*, pas sur *ponte*) (1)

Erreur fréquente — la négation de *tener que* n'interdit rien : pour interdire, on emploie *no debes, no hay que* ou *está prohibido*.

Exercice 4 – Lecture d'un tableau : el horario del campamento

(4 pts)

- a) Ex. : *Hay que levantarse a las siete y media. Hay que llevar gorra y botella de agua. Los campistas deben recoger su mesa después del desayuno.* (1)
- b) *No se puede saltar desde el borde de la piscina. Tenéis que dejar los móviles en la caja del monitor.* (1)
- c) Senderismo : $13 - 9 = 4$ h ; piscina : $19 - 17 = 2$ h $\rightarrow 4 + 2 = 6$ horas. (1)
- d) Ex. : *No puedes ducharte quince minutos: la ducha dura cinco minutos como máximo. Deberías ducharte más rápido para ahorrar agua.* (1)

Le point clé — un même règlement se reformule à plusieurs niveaux : impersonnel (*hay que*), collectif (*los campistas deben*), direct (*no puedes, tenéis que*).

Exercice 5 – Expression écrite guidée : consejos para un examen (4 pts)

- a) Ex. : *Tranquila, Inés, el francés se te da muy bien. No deberías estudiar hasta las dos de la mañana. No hay que ponerse nervioso antes de un examen.* (1)
- b) Ex. : *Deberías repasar un poco cada día. Haz una lista de las palabras difíciles. Es mejor estudiar por la mañana, cuando estás descansada.* (1)
- c) Ex. : *Antes de mi último examen tuve que repasar todo un fin de semana. Cada tarde tenía que hacer dos ejercicios de gramática.* (1)
- d) Ex. : *El lunes tendrás que llegar temprano y leer bien las preguntas. ¡Mucha suerte, seguro que apruebas!* (1)

Astuce — varie les structures dans une lettre de conseils : un conseil doux (*¿por qué no... ?, deberías*), un conseil direct (impératif), une règle générale (*hay que*).